

Jut imi suuk kon dola kosa uta ko

Yesus iyo tam abiil tigiin unata, bii atol ulumi kup 40 umaak e? 50 umaak e? binimanuta, Jut iyo suuk kon tem weng koyo dola ko kwaapma abiip maak maak Kristen kesip imi finang unsu ko. Kale Jut iyo Yesus imi niing e minte, Jut iyo Jerusalem Kristen unang tinum tiin molin Jems imi niing no kale, iyo bogo-nala e, “Ibo tinum bisop bagamin imi weng boyo tolong dugamin ba kale, Yesus imi tuluun weng uta kup fomuup waafulin o,” agesa ko.

¹ Nugumal nuubip aga? Niyo Yesus Krais imi ogok kemin tinum Jut nita kale, niyo Jerusalem umi Kristen imi tiin molin Jems imi niing nita kale, siin uyo Aatum God iyo tebe unang tinum ibo olabelata, meng tilip kalaa age-nalata, yagal ipmi aget kup kobela e minte, Yesus Krais yagal tebe tiin mo no kela albip kale, suuk kon koyo ipmi dola kobelan o ageta ko. ² Kale God iyo dagagabilita, iyo tebe atin ki ipmi aget uyo kupka-e-bom-nala e minte, i-filinin kuguup uyo kupka-e-bom no ke-balata, atin ipmi aget tem uyo bilili age-bom-nilipta o ageta ko.

God imi weng tambal umi utafinonin umi sang uta ko

(2 Kor 11:1-15, 1 Tim 1:3-11, 4:1-5, 6:3-10, 2 Tim 2:14-19, 3:12-13, 4:3-5, Tat 1:10-16, 2 Fit 2:1-22, 1 Jon 2:18-29)

3-4 Kale atin duubal ibe. Kamaki nimi aget fugunin afek uyo, God imi ogok tambal maak ke-bom alugum numi telela imo-se umi sang uta dola kobelan o agan-nak-bii kuta, kamano koyo itamita, ipmi nin uyo kanube albip kalaa ageli kale, kupkaa maak komi sang uta yuut dola kobelan o ageta ko. Kale tam tinum iip maak maak iyo bisop bogo, “God imi ilak dosup o,” agan-nuubip iyo no ipmi iibak tem iinbip kuta, bilip iyo God iyo umik uga-e-bom-nilip e minte, imi aget fugunin uyo, “Intaben intaben nulup umdii, God iyo tebe kuguup tambal uta kup kupka-eman-tema o,” age-nilipta, ilimi aget fugunin uta kup kuguup mafak mafak uyo ke-bom-nilipta, igil tebe God imi i-filinin kuguup bomi sang uyo fupkela kup-kiit kup-kalaak kelip weng ugulumi migik keluta, baga-em-nuubip kale, bilip iyo kamogim maagup Yesus Kraais numi tiin molin tinum beyo umik ugobe-nilipta, kanum-nuubip ko. Sugayok uyo God imi suuk kon tem uyo bogo-nulu kano, “Kanupmin tinum bilip iyo no God imi weng telelmin baan diim uyo no-nilipta, ogen umtal daa maagalo ke imi win binim kelan-temip o,” agesu kuta, God imi weng tambal uyo God iyo tebe ilami unang tinum numi kobe-se kale, beyo tebe ilami weng uyo fupkela kup-kiit kup-kalaak kemin binim kale, niyo wit saane-bilita, ibo God imi weng tambal bomi utafinonin tinum imi weng uyo kwaasule-bom-nilip e minte, ibo dital fagaa unang tinum iyo God imi weng uyo atin telela dupkop daga-e-bilip igil utamipta, God imi kuguup boyo atin tambaliim kalaa agan-bom no ke-bom-nilipta o age-nilita, suuk kon koyo ipmi dole-bii ko.

⁵ Kale ibo utamipta e, sugayok uyo Bisel God iyo Israel kasel iyo dong dogobelata, kafin Isip uyo kupka-nilipta, daaginip e minte, aaltam unang tinum ilami ilak dolin-tem iyo anola kaan no kesip bomi sang uyo alugum tinangkusip kuta minte, asok maak so bomi sang uyo bogobeli aget fugunolin o ageta kale, ⁶ mungkup sugayok uyo ensel iip maak maak iyo fen ki ilimi ogok afalik God tebe kobesa bomi diim uyo tambaliim nin binim kem tolom-nilipta, ilimi abiip uyo kupkaa un-silip kalaa age-nalata, God iyo sen ko age sok afalik umi tuup de imolata, mililansu tem katam kal suun kup bom-nilipta, God imi am afalik daanu unang tinum yegeman-tema umi mitam tolong-temu uta fen-nuubip ko. ⁷ Kale siin uyo Sodom so Gomora so abiip afalik afalik umi mep so albu so bomi tinum iyo ensel mafak imi kuguup ko kanumsip ulutap uta ke-bom-nilipta, sa dagamin umi kuguup uyo waafu-bom-nilip e, imi ager tem uyo migik kepmu unang so sinamin umi kuguup uta ku-nilipta, ipkumal tinum migik so sina-bom kemip kalaa age-nalata, God iyo ilimi kuguup mafak waafusip boyo yan kebe imdala yak at suun kup kenan-bomu umi tem iinom kaal fuyap uyo utaman-nuubip kale, boyo tebe nuyo kafalebelu kem utamsup kale, nuyo bilip imi kuguup waafu-bii-silip kulutap uyo kemin ba ko. ⁸ Kale tinum no ipmi iibak tem iinbip bilip iyo kanupmin kuguup bota kup ke-bom-nilip e, ilimi ilam dugan-nuubip uta tebe ilimi ager fugunin uyo kufak daabelu sa daga-bom ilimi kaal uyo kufak daga-bom-nilip e minte, numi Bisel imi atul uyo finanin binim, kutaang kup tebe-bom-nilip e minte, abiil tigiin

kasel iyo weng mafak uyo kupka-e-bom no kem-nuubip ko. ⁹ Kale siin uyo ensel imi dubom Maikel iyo Saatan so alop Moses imi at kulu umi kalan wengaal digin tolom-nilip uyo, Maikel iyo kutaang tebe-bom-nalata, isiik Saatan imi weng mafak umaak kobesaala binim kale, iyo bogo-nala e, “Boyo Bisel yagal tebe-nalata, kabo kan-togon daalan-tema o,” age-se kuta minte, ¹⁰ tinum ko no ipmi iibak tem iinbip bilip iyo mufekmufek bomi magam utamsaalip umi sang uta weng mafak uyo bagan-nuubip kale minte, kuguup iip maak maak uyo utamsip kuta, bilip imi aget fugunin boyo kong kayaam imi aget fugunin tambal binim ulutap uta ke-bom kanu-bilipta, kanupmin kuguup bota tebe atin ifak dagan-nuubu kale, ¹¹ boyo ki God iyo atin kaal fuyap afalik uyo bilip iyo kobelan-tema kale, bomi magam uyo, bilip iyo Kein imi siin kuguup kanumsa ulutap uyo ke-bom-nilip e, siin Balam imi mani kwaamin umi aget kup ugaa kwaaga-bom kuguup mafak ke-bii-se ulutap uyo ke-bom-nilip e minte, siin Kora imi tebe, God imi weng tinangkulaali o agan-bii-se ulutap ke-bom no kem-nuubip kale, mungkup God iyo tebe siin Kora angkola kaan-se ulutap kenala e, tinum bilip iyo fogola binimanan-temip ko.

¹² Kale ibo aget maagup ke ipkumal Kristen unang tinum iyo aget kobina tala kem-nuubip kale, ibo dok kota tala tala ke-bom bomi deng tebe-bom iman unan-kalip uyo, tinum ko kuguup mafak waafulin bilip iyo tebe no ipso iman unan-nuubip kuta, bilip iyo finanin binim, ilimi unan-kalin umi aget uta kup ke-bom-nilipta, boyo ipmi deng tebemin min, unan-kalin min uyo kufak

daga-em-nuubip kale, bilip iyo abiil tigiin wep delu dulul uta uta ke-nulu fot tebelu unu binimabu ulutap ke bisop weng tambal tambal uta kup baga-bom-nilip e minte, bilip iyo at dum umi abumin am uyo daan mitam tulu at dum abumin uyo abulin-tem kebu kalaa age-nilip tinum tebe-nilip miit so foga kwaanip yang abe datanabu ulutap no kale, ¹³ bilip iyo fitom tebesu umi kuguup uta ke-bilipta, imi kuguup mafak kanu-bilip bomi fitom uyo mitam kemanuta, unang tinum kek kek iyo utaman-nuubip kale boyo yol ok daang kun diim umi figiliit fagalaak kem tal-bom-nulu umi mok fildegam mek kan tem sek saan-bulu utam-abup ulutap kem-nuubip kale minte, kafalemin tinum mafak bilip iyo abiil tigiin biningok umi ilep kafalemin binim bisop tiinebu ulutap kale, God iyo atin abiip mafak mililansu maak telela kobesa kale, ise tinum mafak bilip iyo kutam kal suun nan-temip ko.

God tebe bilip iyo kaal fuyap kobelan-tema umi sang uta ko

¹⁴ Kale kamaki tinum Adam bemi diim kulota man ilop uyo kutem kwep top bugup kal fagaluta, kota Enok umdii mitam tebe-nalata, kanupmin tinum imi sang uyo ipkumal unang tinum iyo weng kem bogobe-nala e, “Niyo utamita, Bisel iyo ilami ensel ilimi kup tausen deng mit kal koyo iso ulimal tilipta, itami kale, ¹⁵ Bisel bemi aget fugunin uyo, alugum unang tinum iyo yega duga-e-bom-nilita, nimi umik ugotne-silip bilip imi kuguup mafak kanum-nuubip so weng mafak mafak baganem-nuubip so bota yan ke-e-bom

kaal fuyap kupka-e-bilita, nimi weng kwaasulne-bom fenga-bilip bilip ita atin ogen utamipta o agan-be o,” age-nalata, Enok ita unang tinum imi bogobesa ko. ¹⁶ Kale tinum mafak no ipmi iibak tem iinbip bilip iyo bubun-bom-nilip e minte, umik tem weng baga-bom-nilip e minte, ilimi aget fugunin mafak ilimi aget tem ilo mitam migik kebelu uyo waafulin kup ke-bom-nilip e, weng yamyam baga-bom ilimi win uyo kufu-bom-nilip e minte, nugumal imi tok uyo bogobelupta, igil ilimi mufekmufek uyo numi kobelin o age-nilipta, ipkumal imi tok uyo baga-e-bom no kemin tinum ita kulbip ko.

Jut imi bogo-nala, “Iipmi Yesus imi ilak dugamin boyo fomtuup waafu-bomta o,” agesa uta ko

(Rom 16:17-18, 1 Kor 1:10-17, 2 Tim 3:1-9, Tat 3:9-11, 2 Fit 3:3)

¹⁷ Kuta atin duubal ibe. Ibo numi Kamogim Yesus Kraisi imi kalaan tinum imi weng bagamsip umi aget uyo asok fugunolin. ¹⁸ Kalaan tinum iyo kanupmin tinum mafak imi sang uyo ipmi bogobe-nilip, “Son-temu nala am afungim daanan-temu uyo, tinum iip maak maak iyo ipmi God imi kuguup waafubip boyo aban faga-e-bom-nilip e minte, God iyo umik ugobelipta, bilip imi aget mafak fugunin uyo migik kebeluta, ilimi aget mafak fugunin bota kup waafu-nilipta, kanuman-temip o,” agansip kale, ¹⁹ tinum tebe Kristen unang tinum ifak daga-bilip ilo ko Kristen miit alop kemin tinum bilip iyo kafin diim tinum imi

aget fugunin uta kup waafu-bom-nilipta, kanumu-nuubip kale, bilip iyo God imi Sinik Tambal iyo bilip imi aget tem uyo albaala ko.

²⁰ Kuta atin duubal ibe. God beyo atin tambal kup tebesa kale, ipmi God imi ilak dugamin uyo titil kup fagaa waafu-bom-nilip e minte, ilami Sinik Tambal imi titil uta ku-nilipta, God iyo aman duga-e-bom no kem tam tam abe-bilipta o ageta ko. ²¹ Kale God iyo ipmi aget uyo uгаа kwaasa kale, suun kup ilami mep so kugol bom-bilipta, dong daga-e-balata o ageta ko. Kale numi Kamogim Yesus Krais yagal ibo i-filin daa-nalata, imtamo no ilami abiip daalata, iso suun kup nan-temip kale, ibo boyo fenin kup ke-bilipta o ageta ko. ²² Kale unang tinum iip maak maak iyo God imi ilak uyo dosip kuta, aget alop taga-bom-nilipta, “Kwiin bota fen Yesus beyo numi ilim uyo bo-se bele, bosaala o?” agan-bilip kale, ibo i-filin-bom dong daga-e-bilipta, bilip imi God imi ilak dugamin uyo mitam titil fagaluk o ageta ko. ²³ Minte unang tinum milii migik maak iyo God imi ilak dolin-tem ke-bom-nilipta, at kenamin abiip umi ilep kal albip kale, ibo yuut yang kulep meng ilep tambal diim to-nilip e minte, milii maak iyo yang siin kuguup uta waafu-bilipta, uta tebe ifak dagan-bo kale, ibo bilip iyo i-filin-bom-nilipta o ageta kuta, ipkil imi kuguup mafak bomi atul uyo finan-bomta kupkek kupkek ke-bom-nilipta, dong daga-e-bilipta o ageta ko.

*God imi, “Misam o,” agan-kalin uta ko
(1 Fit 1:5, 2 Fit 3:14)*

²⁴ Kale God beyo tii ibo tambaliim tiin molan-tema uyo, ibo dogobeta daak abelan-temaalip binim e minte, beyo tii ibo imtamo no ilami abiip tambal daala iso tambaliim nan-temip uyo, ibo yuum binim bom-nilipta, atin deng afalik kup tebeman-temip ko. ²⁵ Kale God maagup beta kup bom-nalata kale, numi Kamogim Yesus Kraisi imi tolop diim nuyo dong dogobela waalan-sulup kale, nuyo imi win uyo kufu-e-bom-nulupta o ageta ko. Beyo afaligen e minte, fen king e minte beyo titil afek so no kale, beta tebe-nalata, alugum mufekmufek komi dubom ke-nalata, alba kale, sugayok sugayok kutop ilota kwep tal kaa diibelu uyo, God beyo kanube tiin mo-bii-se e minte, kamano kogal kanube alba e minte, son-temu kutop uyo suun kup kanube nan-tema no kale, bemi tok uyo bagamum o ageta kale, aafen kwa.

GOD IMI WENG
The New Testament in the Telefol Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Telefol long Niugini

copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Telefol Weng (Telefol)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

87216321-564d-5403-9573-3a9dee81e92e